TRADUCCION: YWING
MAQUETAS: TED KORD

ISSUE 62

AUGUST 1993

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES



¡ULTIMO CAPITULO!

CITY AT WAR

PARTE 13 DE 13

-FINAL-

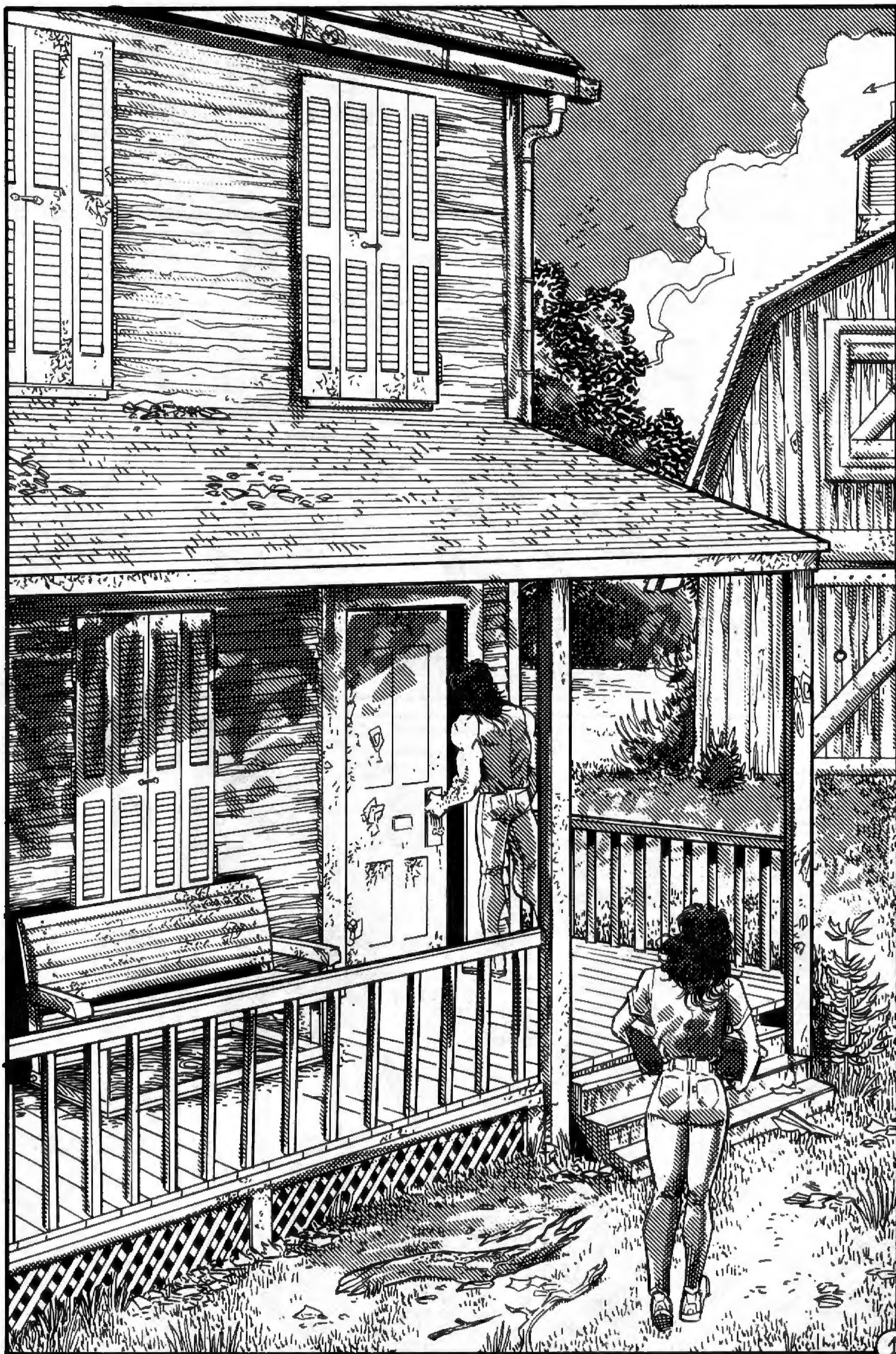
HISTORIA
JIM LAWSON
KEVIN
EASTMAN &
PETER LAIRD

DIBUJOS
JIM LAWSON

TINTAS
KEINTH
AIKEN

TRADUCCION
YWING
MAQUETAS
TED KORD

LAIRD EASTMAN




SNIF
HUELE A ENCIERRO...
...ABRAMOS LAS VENTANAS.


TEN CUIDADO NENA, HAY VIDRIOS ROTOS ALLI...
QUE SE ROMPIO?
PARECE QUE SE CAYÓ LA LÁMPARA DEL TECHO.

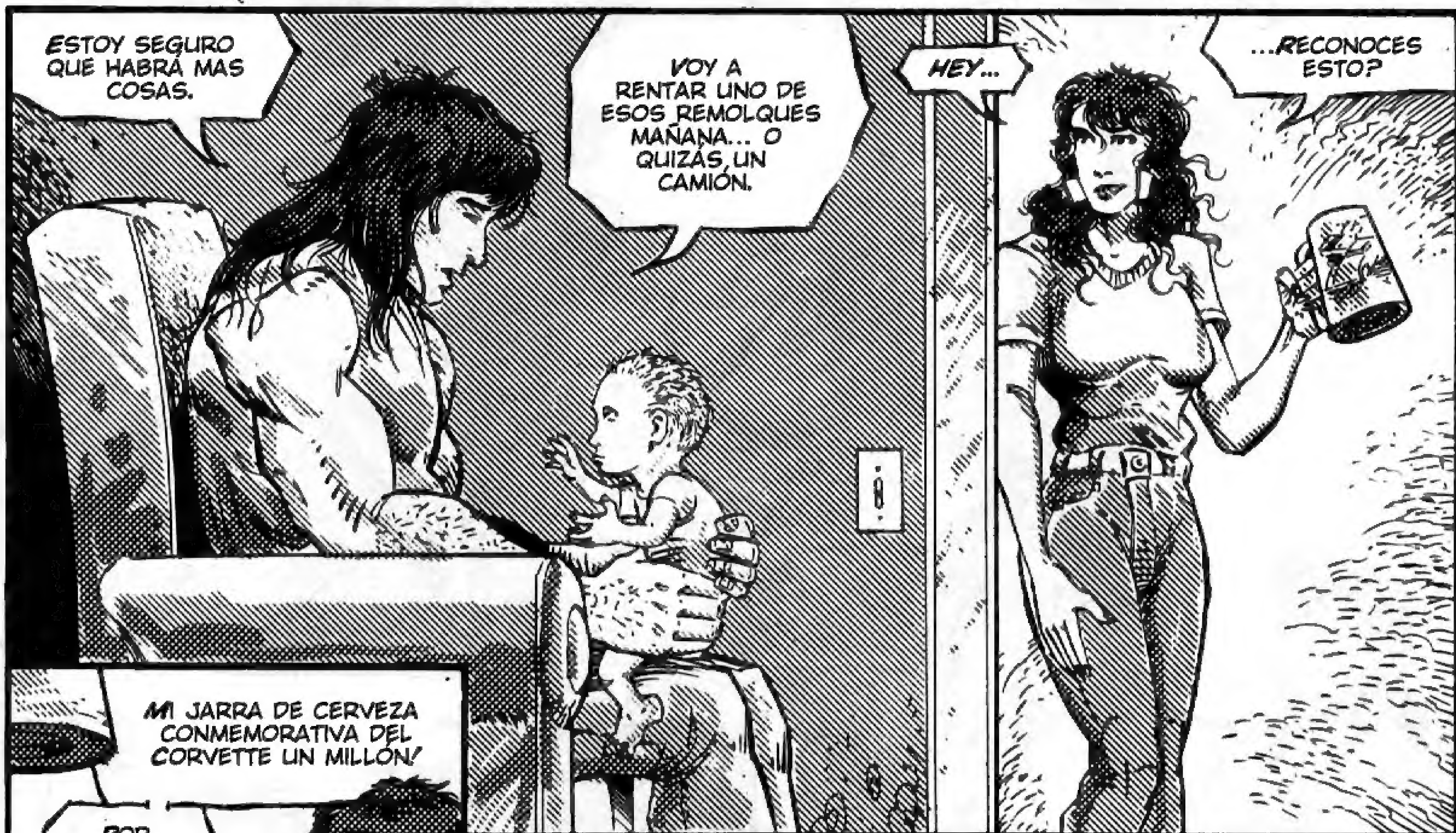

QUE DESASTRE!
ES POLVO SOLAMENTE... NADIE HA VIVIDO AQUÍ EN MESES.

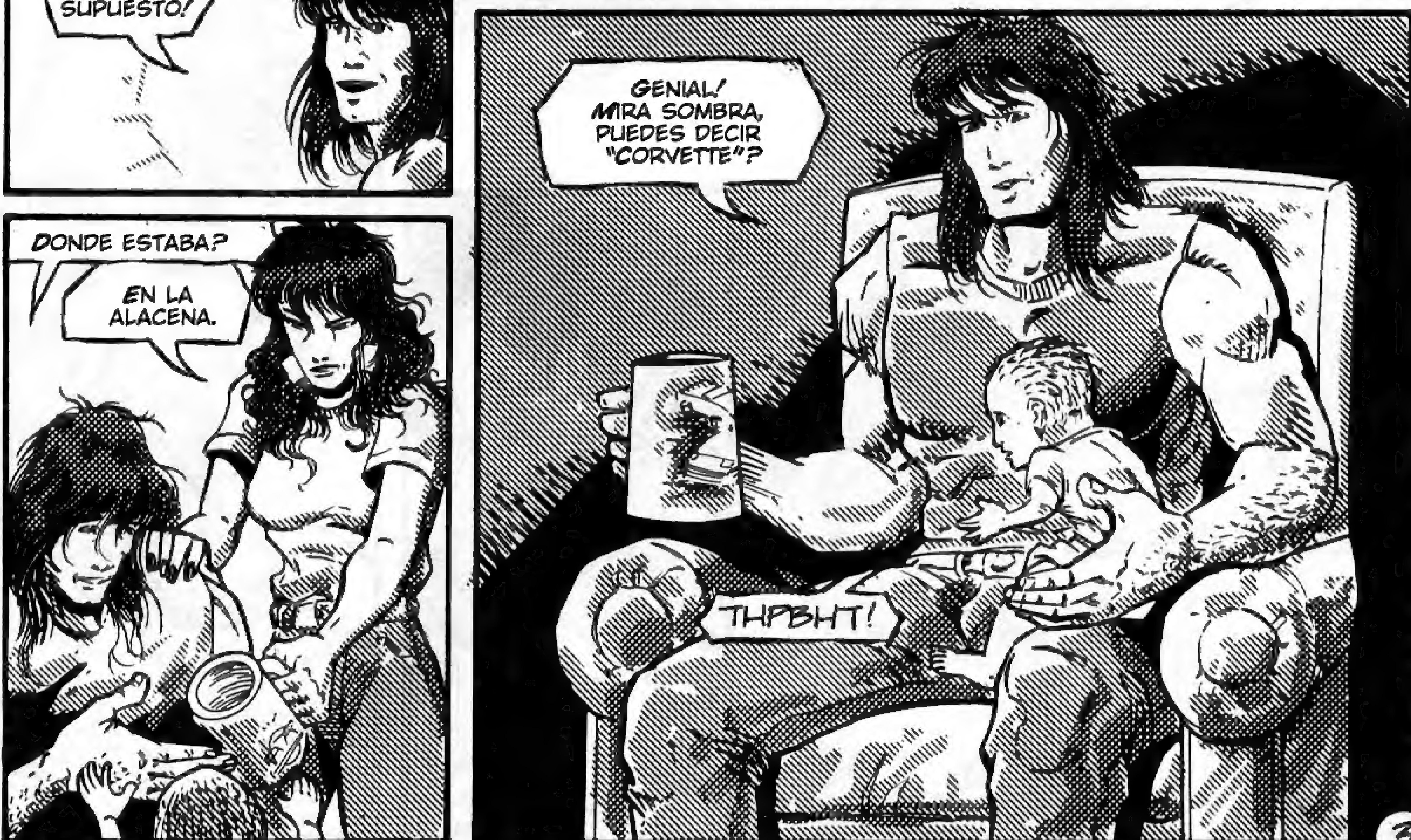

VOY A CALENTAR UN BIBERÓN CASEY.
HEY... SOMBRITA... TIENES HAMBRE?
GLAH?


UGH... EL AGUA SALE MARRÓN!
HA ESTADO ESTANCADA EN LAS TUBERÍAS... DÉJALA CORRIENDO UN RATO.

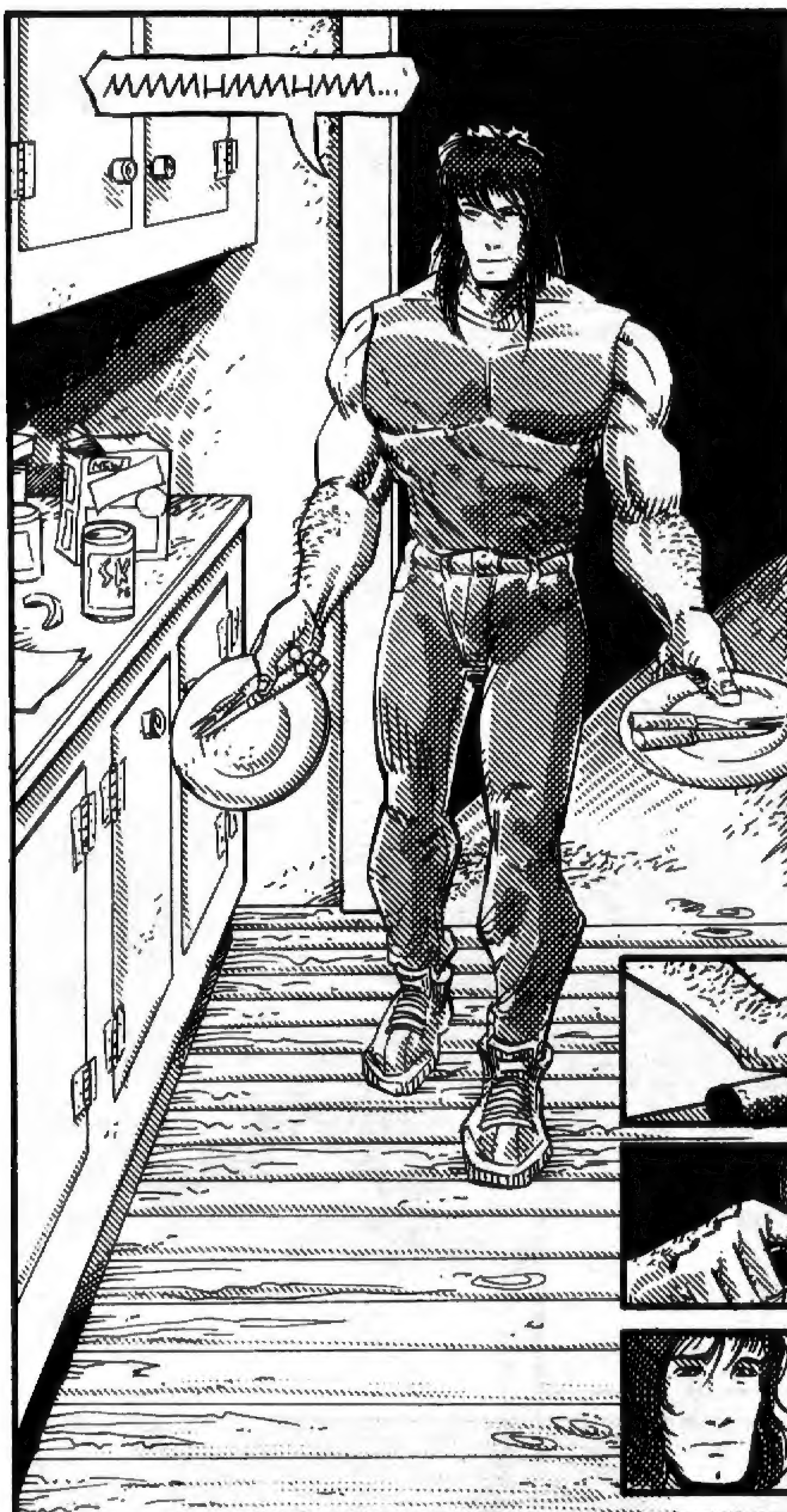


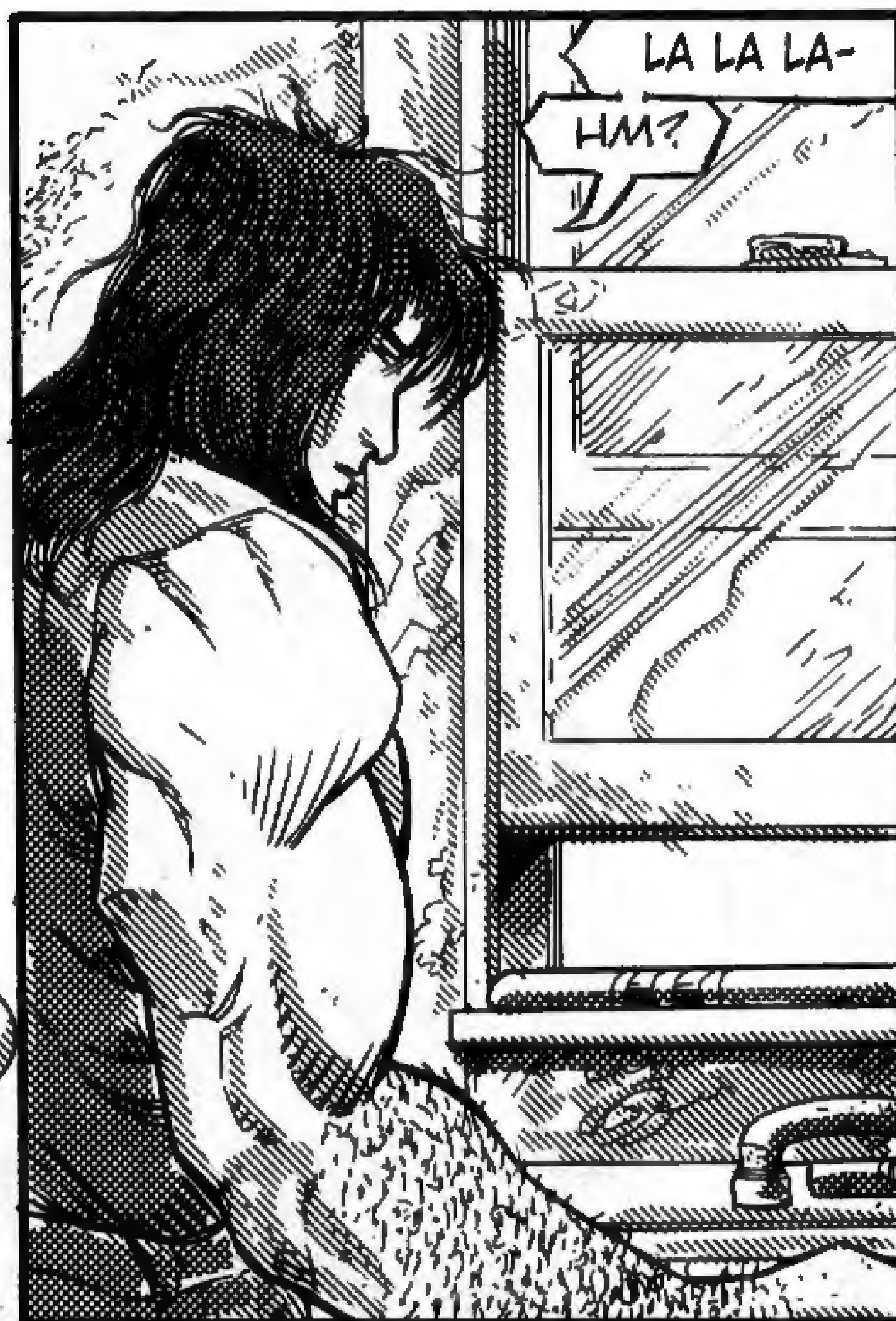

SABES QUE VAS A TRAER?
NO, LA VERDAD NO... MI BANCO DE PESAS... EL SOFÁ TAL VEZ


ESTOY SEGURO QUE HABRÁ MAS COSAS.
VOY A RENTAR UNO DE ESOS REMOLQUES MAÑANA... O QUIZÁS, UN CAMIÓN.
HEY...
...RECONOCES ESTO?
MI JARRA DE CERVEZA CONMEMORATIVA DEL CORVETTE UN MILLÓN!
POR SUPUESTO!

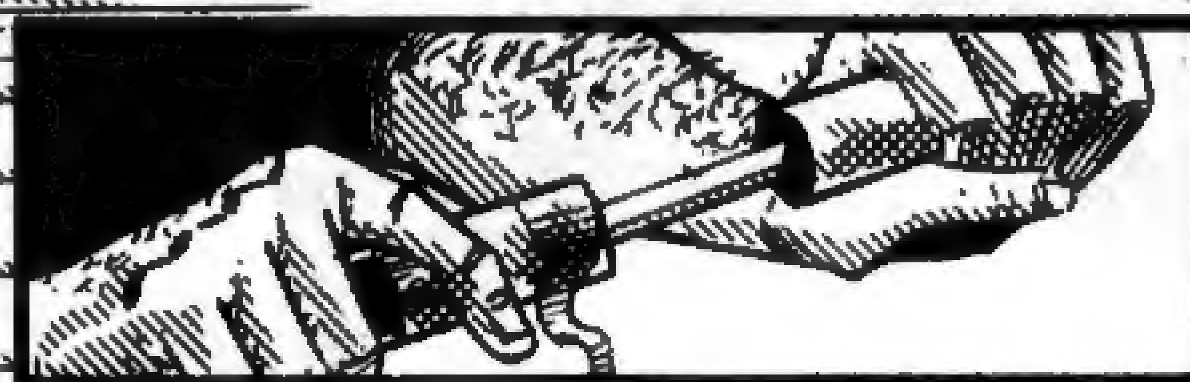

GENIAL! MIRA SOMBRA, PUEDES DECIR "CORVETTE"?
THPBHT!
DONDE ESTABA?
EN LA ALACENA.


EXCELENTE COMIDA APRIL...
GRACIAS, SEÑOR!
SABES, ES CURIOSO CENAR EN ESTA MESA...
...COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS... ES COMO SI NUNCA NOS HUBIÉSEMOS IDO!
BUENO... SEGURO UNA COSA ES DIFERENTE...
CUAL?
YO LAVO LOS PLATOS
GENIAL! ENTONCES CUANDO SOMBRA SE DUERMA...
...PUEDES CONTARME UN CUENTITO ANTES DE DORMIR!

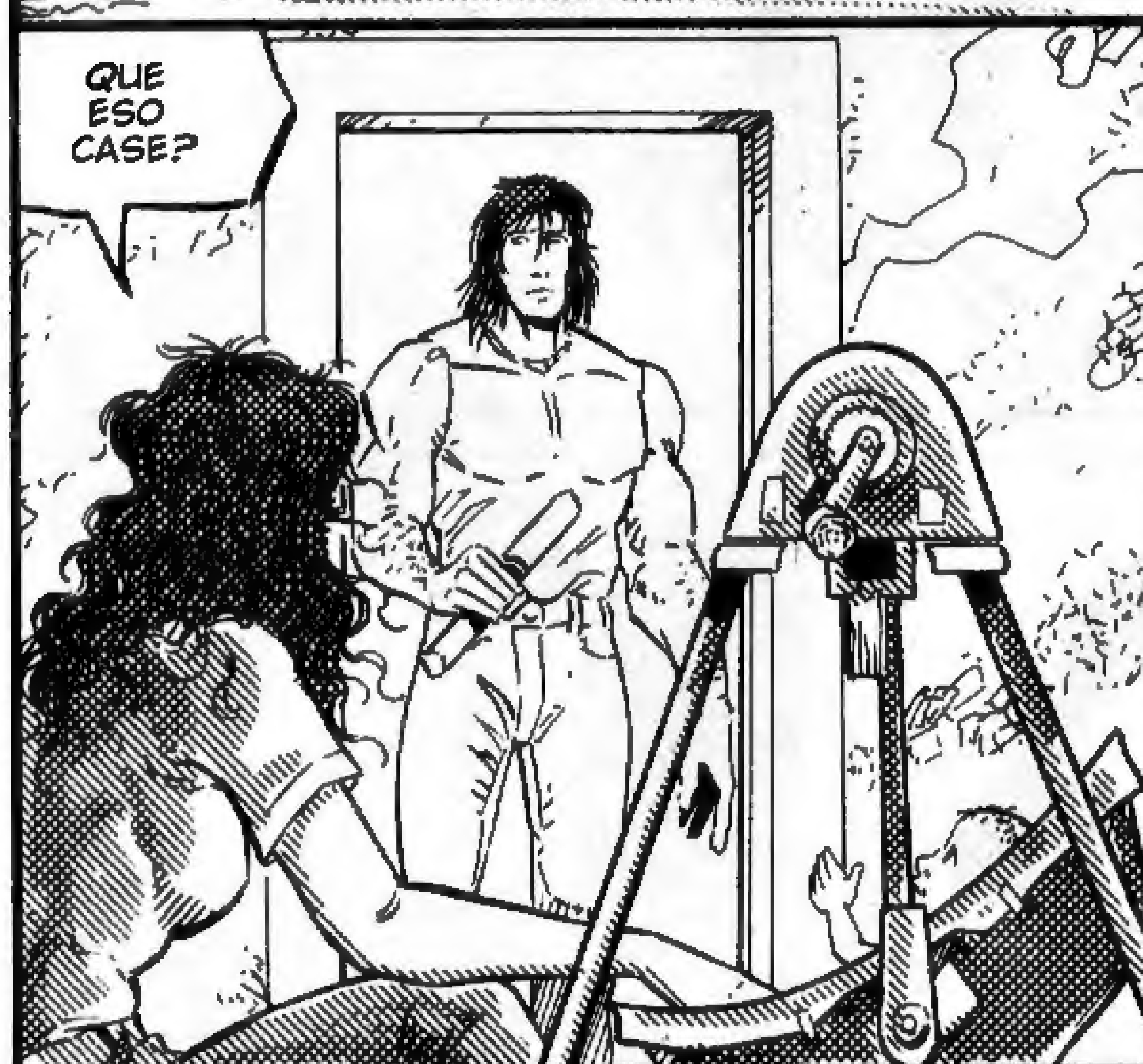

MMMHMMHMM...


LA LA LA-
HM?








QUE ESO CASE?


ES EL CUCHILLO DE LEO... SU AIKUCHI, ASI LO LLAMABA...


ME PREGUNTO DONDE ESTARÁN AHORA...


AAAHHH!
ESTO SE SIENTE GENIAL!

















W-WHOA!


AMIGOS...!
ME DIERON UN SUSTO
BÁRBARO..!
HEY, CASEY, MAESTRO!
OH,
VAMOS...
SABIAS QUE
ÉRAMOS
NOSOTROS,
ADMÍTELO!
MIGUEL!
LEO! RAFA!


OH...
ABRÁZAME
MIGUEL!
PUAJ!

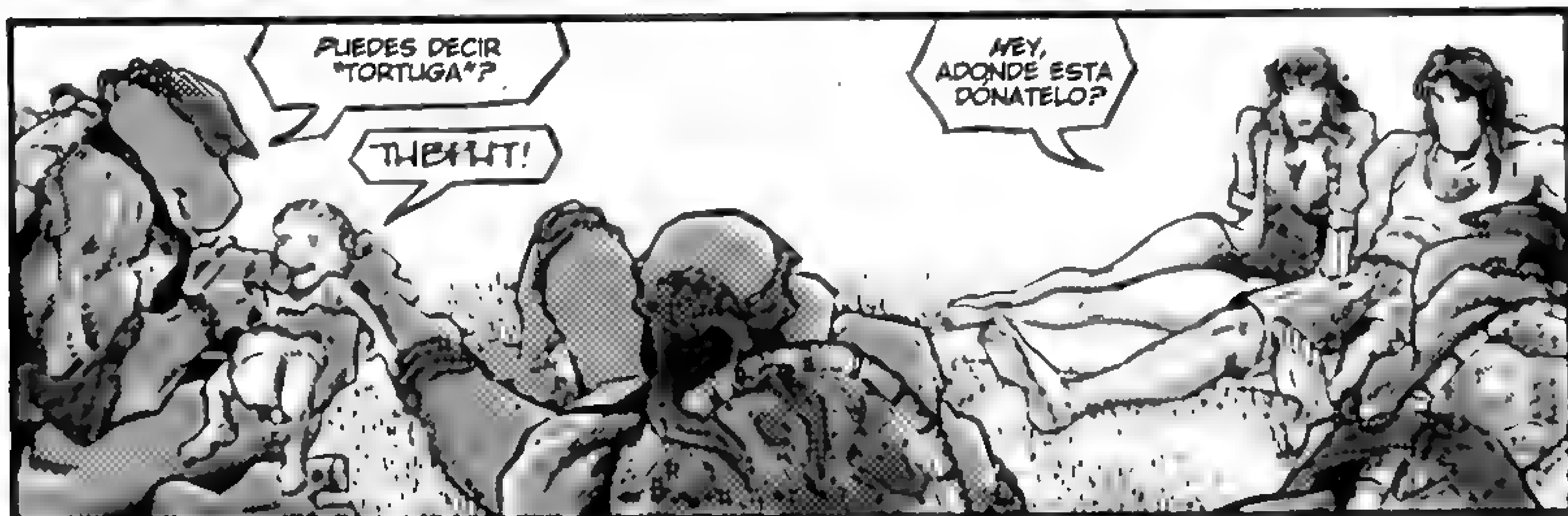

QUE
DULCE!
TU TAMBIÉN
LEO!
CREO QUE VOY
A VOMITAR...


RAFA...!
CABEZA DE CHORLITO... CREÍAS
QUE IBA A ABRAZARTE TAMBIÉN?
AHORA
SUENA MAS
COMO CASEY!


GOW?
EH, LES
IMPORTARÍA
PONERNOS AL
CORRIENTE...?
CIELOS...
HA PASADO TANTO
TIEMPO?

ASÍ QUE DESPUÉS DEL FUNERAL DE GABE, SOMBRA Y YO FUIMOS A NUEVA YORK A QUEDARNOS CON MI MAMA...
ENTONCES USTEDES SE ENCONTRARON EN LA GRAN MANZANA POR ACCIDENTE?
SI! FÍJATE... ME PONGO A TRABAJAR EN LA CALDERA UN DÍA, MIRO... Y ALLI ESTABA!
BUENO, HAY MAS DETALLES PARA CONTAR...
VOY A COMPRAR EL EDIFICIO DE APARTAMENTOS DE SU MADRE!
CASEY, SOMBRA Y YO VAMOS A VIVIR ALLÍ.
OH... TENGO EL DINERO DE LA PROPIEDAD DE MI PAPA... EL MURIÓ EL MES PASADO.
APRIL, SENTIMOS MUCHO LO DE TU PADRE....
ESTA BIEN...





ESTA.
CON SPLINTER..

MÁS TARDE

...ASÍ QUE CASEY Y APRIL TIENEN QUE VOLVER A NUEVA YORK MAÑANA Y VAMOS A VIAJAR CON ELLOS...

...VIENES CON NOSOTROS?

NO... LO HE PENSADO Y VOY A QUEDARME AQUI CON SPLINTER.

HUH?

ESTAS SEGURO DONATELO?

SI... NECESITO ALGO DE TIEMPO PARA... REFLEXIONAR SOBRE TODO LO OCURRIDO....

MI MENTE Y MI CUERPO NECESITAN TIEMPO PARA RECUPERARSE... Y SPLINTER ACEPTO AYUDARME.

BUENO PERO...

¿LA DECISIÓN DE DÓNATELO... YA HA SIDO TOMADA...

SI, MAESTRO SPLINTER... LO QUE USTED DIGA.





YA ESTA OSCURECIENDO NENA...
SI, SUPONGO QUE DEBEMOS DESPEDIRNOS. SPLINTER...
SPLINTER?
SE HA IDO...


POR FAVOR... NO PIENSEN MAL DE ÉL... MIENTRAS NOS FUIMOS ALGO LE SUCEDIÓ...
ALGO DE LO QUE NO QUIERE HABLAR.
YA VEO.
DE ACUERDO...


VAMOS APRIL... DONATELO, DILE A SPLINTER... DILE ADIÓS POR NOSOTROS DE ACUERDO?
¿LO HARÉ...
VAMOS AMIGOS!


¿LOS VERÉ PRONTO, ESPERO...!
DALO POR HECHO VIEJO!
CUÍDATE DONATELO!


CASEY... ME DEJAS ESTAR SOLA UN RATO?
CLARO NENA...



NO SE SI ESTAS AHÍ SPLINTER... SI PUEDES OIRME...

SI PUEDES... QUIERO QUE SEPAS QUE MI PADRE MURIO HACE POCO. MI PAPA ME ENSEÑO MUCHAS COSAS SOBRE LA VIDA Y COMO SER UNA BUENA PERSONA.

¿LO AME, AUN LO SIGO HACIENDO. SE HA IDO, PERO...

...EN ESTOS ÚLTIMOS AÑOS SENTI QUE TENIA DOS PADRES Y... Y...

¿LOS AME A AMBOS.

ADIÓS SPLINTER.

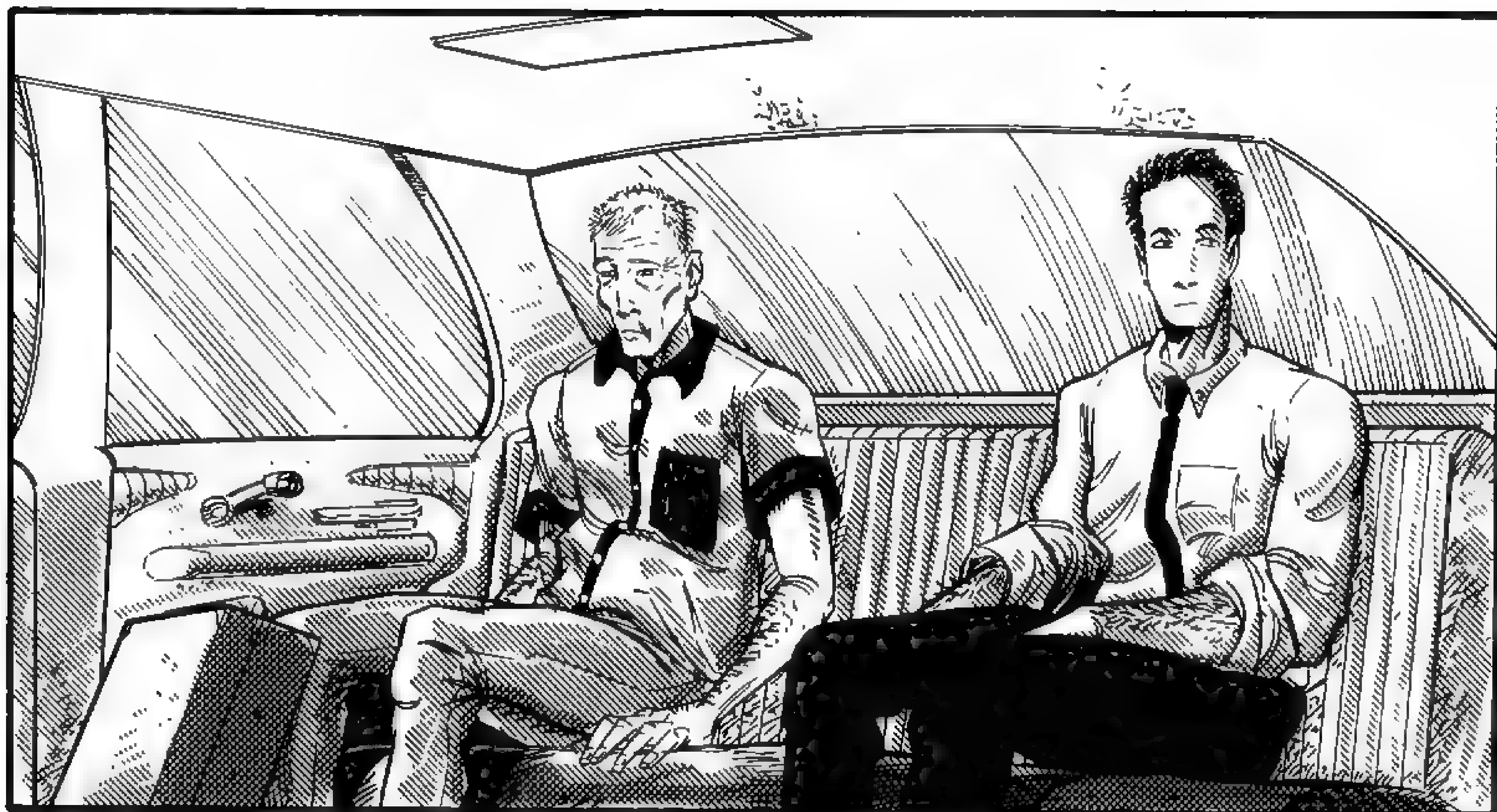


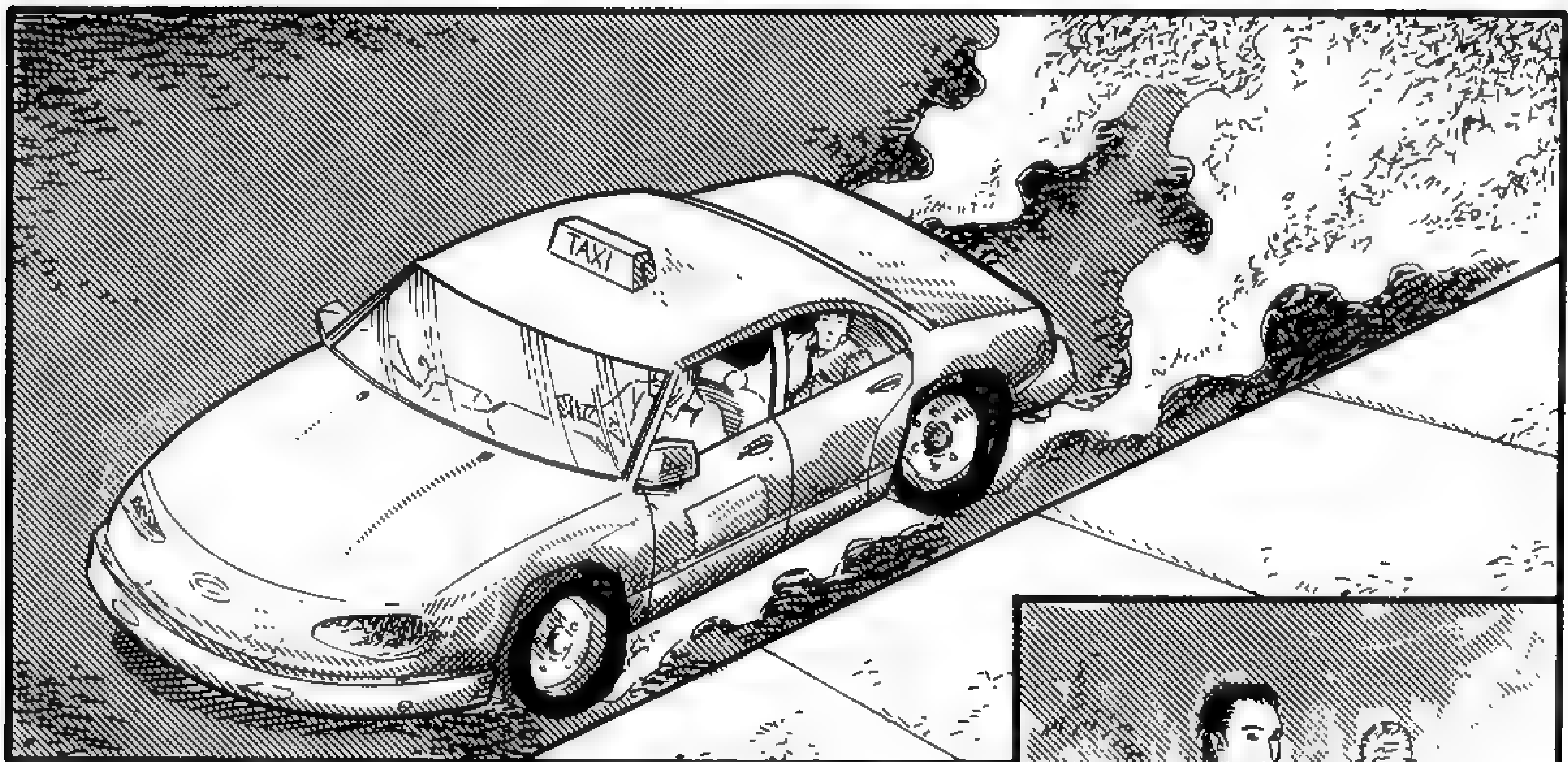








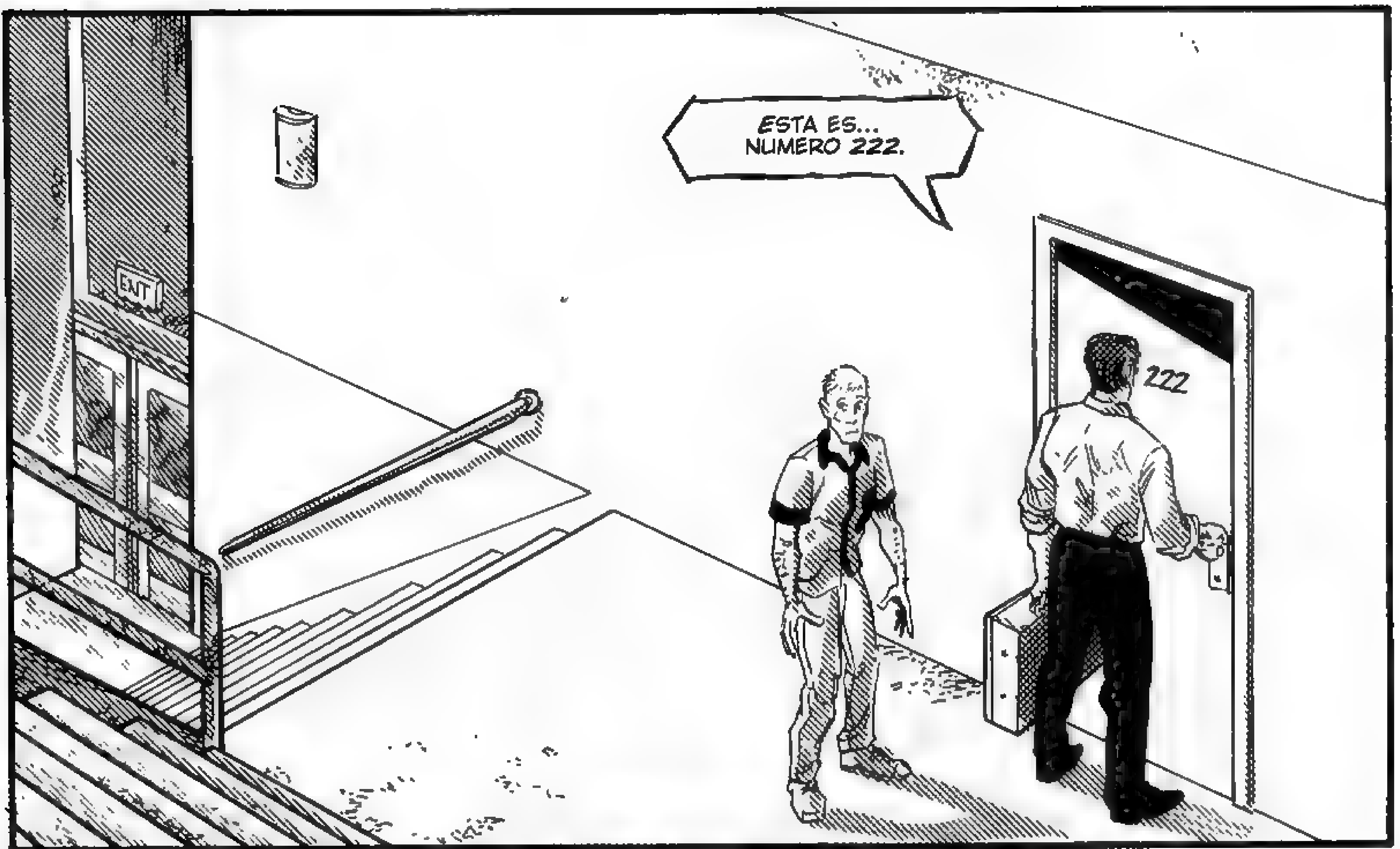


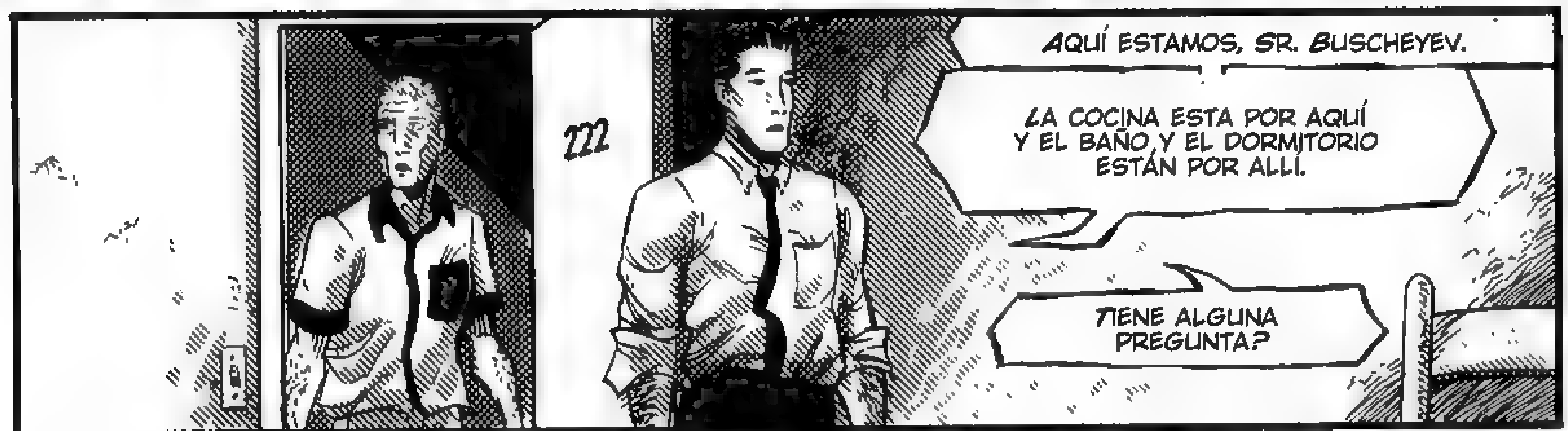

TAXI








ESTA ES... NUMERO 222.
222
ENT

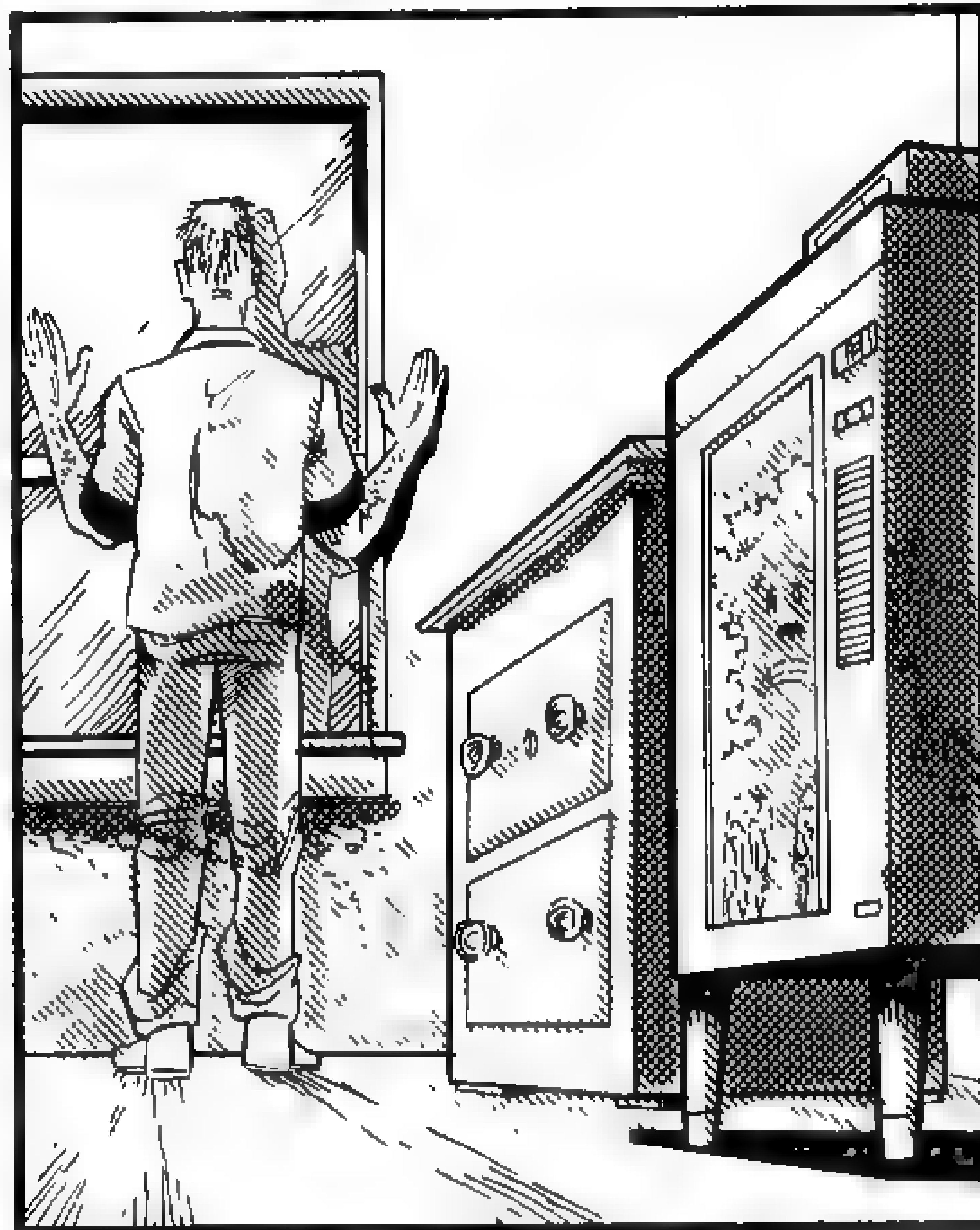

222
AQUÍ ESTAMOS, SR. BUSCHEYEV.
¿LA COCINA ESTA POR AQUÍ Y EL BAÑO Y EL DORMITORIO ESTÁN POR ALLI.
TIENE ALGUNA PREGUNTA?


NO... GRACIAS
¿LA DIRECTORA BRODERICK VENDRÁ HOY A PRESENTARSE Y A FAMILIARIZARLO CON LAS INSTALACIONES.

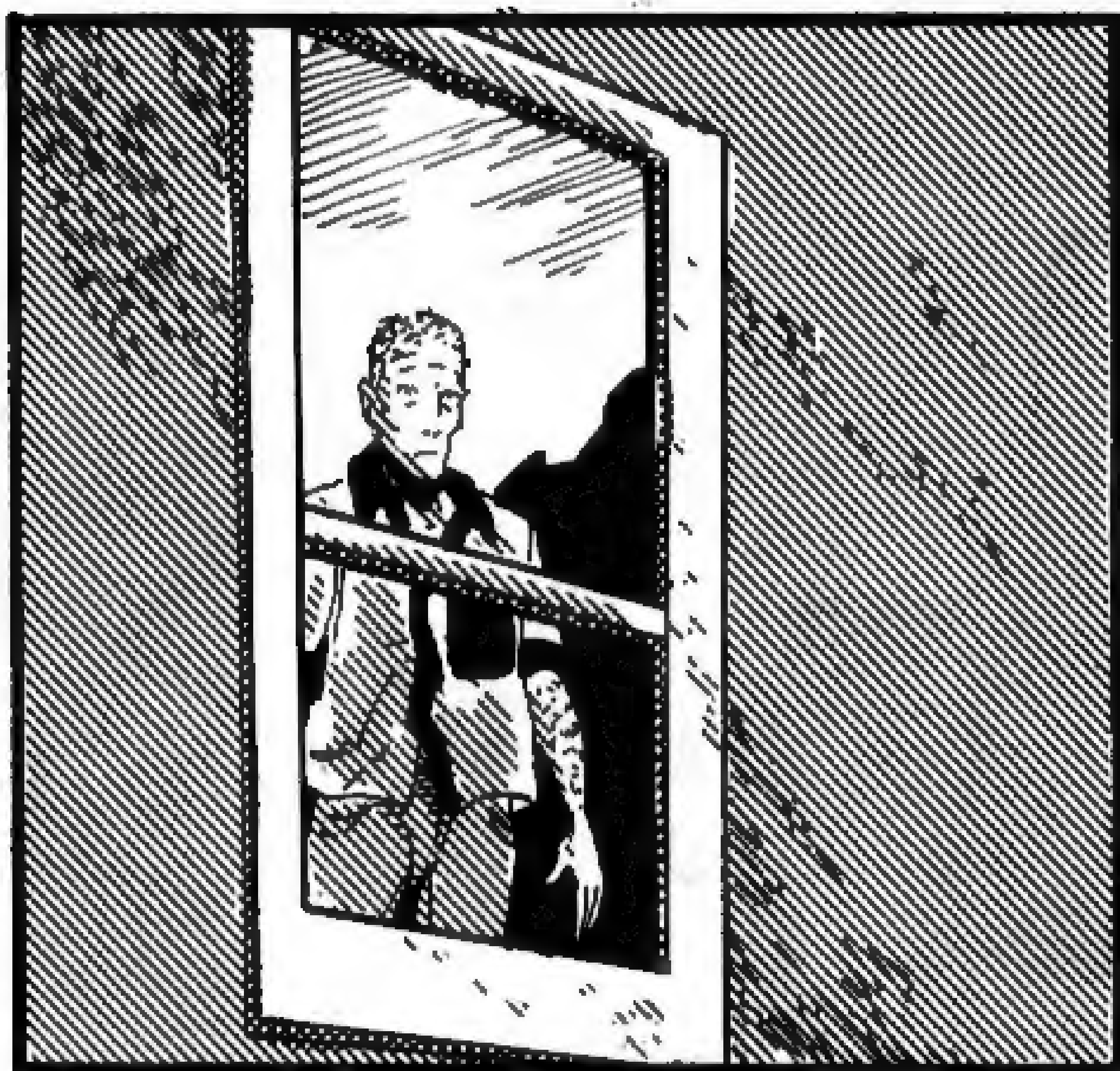

VENDRÉ LA SEMANA PRÓXIMA A EXAMINARLO.
BUENA SUERTE, SR. BUSCHEYEV!

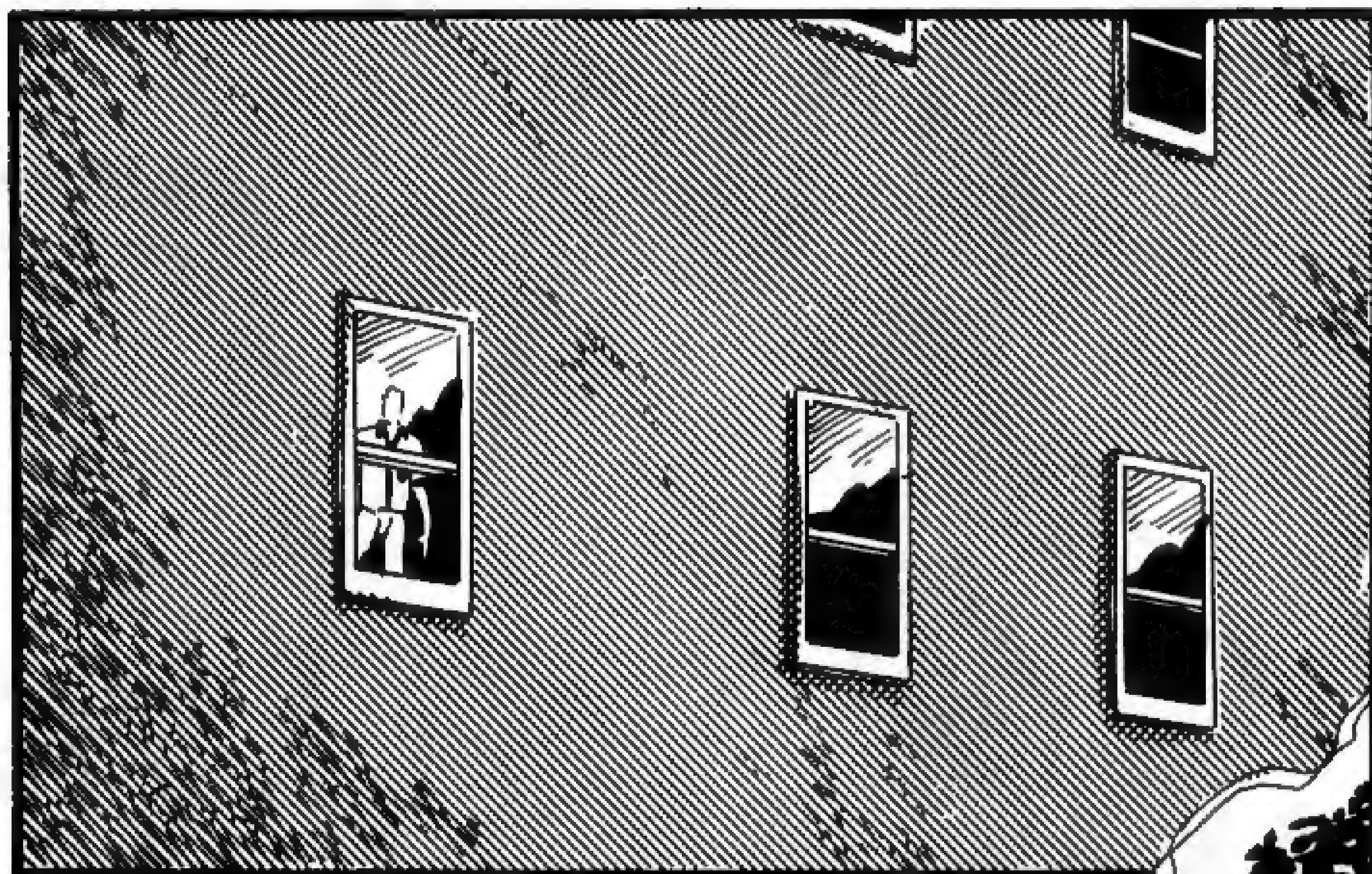












THE END

¿YA PASASTE HOY POR...



ARCHIVO DE COMICS?

Desde 2008 tenemos un lugar donde podrás encontrar las mejores miniseries, sagas y antologías de tus personajes de comics preferidos. Con la mejor onda e información sobre estos además de Podcast, informes especializados sobre eventos y autores del mundo de la historieta







Date una vuelta todas las semanas actualizamos...

ARCHIVO DE COMICS



archivo-de-comics.blogspot.com.ar



www.facebook.com/pages/Archivo-de-Comics



twitter.com/ArchivodeComics

WARS CYBERSIA SPIDE WOLVERINE MARVEL COMICS BATMAN WATCHME TEEN TITANS MUTANT NINJA TURTLES AVENGERS SHELL ALIEN DREED SIN CITY WONDER WOMAN THORCAL 4 FANTASTICOS CAMELOT 3000 CAPITAN AMERICA AKIRA ROBOCOP ROGUE TROOPER JUSTICE LEAGUE OF AMERICA DYLAN DOG THE INCREDIBLE HULK ROBOTECH DAREDEVIL IRON MAN ERNIE PIKE GREEN LANTERN FALKA

¿QUIERES MAS COMICS DE TMNT?

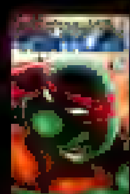
EXISTE UN SITIO DONDE PUEDES LEER LOS MEJORES COMICS DE LAS TORTUGAS NINJA EN ESPAÑOL . . .



http://tmntcomics.blogspot.com.ar/

LOS COMICS ORIGINALES DE EDITORIAL MIRAGE.

EASTMAN AND LAIRD'S TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES VOLUMEN 1



TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES MICRO SERIES



TALES OF THE TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES VOLUMEN 1



TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES VOLUMEN 2



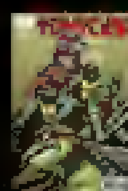
TMNT TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES VOLUMEN 4



TODOS SUS VOLUMENES!

LOS NUEVOS DE IDW MAS OTRAS ADAPTACIONES

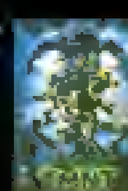
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES IDW PUBLISHING



LAS AVENTURAS DE LAS TORTUGAS NINJA



TMNT COMICS BASADOS DE LA PELICULA



ADEMAS DE COMPARTIR LA TRADUCCION EN EXCLUSIVA DEL FAN COMIC DE ROSS CAMPBELL . . .

teenage mutant ninja turtles secrets of the ooze



¿te gustan los cómics?

CRC